

**WARNING: IMPROPER INSTALLATION OR DOOR POSITION CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH** • Read and understand all instructions before you begin work • Wear safety goggles • Unplug power door opener and remove opener traveler arm from door FIRST • Do not remove more than one part at a time • Do not attempt to raise or lower door without all components installed and securely tightened • This hardware is intended for residential garage doors only • Extension and torsion springs, along with attached hardware, are under extreme tension at all times • All tension must be released from springs before any work is performed on the springs, door sections, or hardware • If you do not completely understand the installation instructions or are unsure whether the replacement part matches the part to be replaced, contact a professional installer.



Form # 2079  
DIR 7071..

**INSTRUCTIONS FOR REPLACING LIFT CABLES, SPRING SAFETY CABLES, PULLEYS, AND TANDEM SPRING HOOKUP BRACKETS ON EXTENSION SPRING DOORS ONLY.**

**NOTE:** Your door will have torsion springs or extension springs but not both; torsion spring(s) are mounted above garage door against inside wall of garage. Extension springs are positioned horizontally above each upper section of door track. These instructions are for extension springs.

**EXTENSION SPRING LIFT CABLES (7617,7620) AND PULLEYS (7633,7634)**

1.) Open door completely. Fasten "C" clamp or locking pliers on both left and right door track against the under side of the bottom rollers to block door from closing (#1). Disconnect power and lifting arm of garage door opener. SEE INDIVIDUAL INSTRUCTIONS FOR DOOR POSITIONS OF OTHER COMPONENTS.

**2.) VERIFY TENSION IS OFF CABLE (#2).** Untie loose end of cable from track frame or attaching plate (#2) and thread through pulley. If replacing pulleys (#3), remove with wrench and replace on end of spring and track framework. Unhook cable loop from bottom bracket on door (#8). Discard cable. Thread new cable through pulleys and reattach loop end to bottom bracket on lower corners of door (#8). Attach loose end of cable to track as before (#2). Always change the cable on both sides of door. Slowly lower door by hand to make sure cables feed through pulleys correctly. If springs do not have a safety cable running through the center of each, purchase and install 7619 extension spring safety cable available for single or double spring doors.

**EXTENSION SPRING SAFETY CABLES ( 7619)**

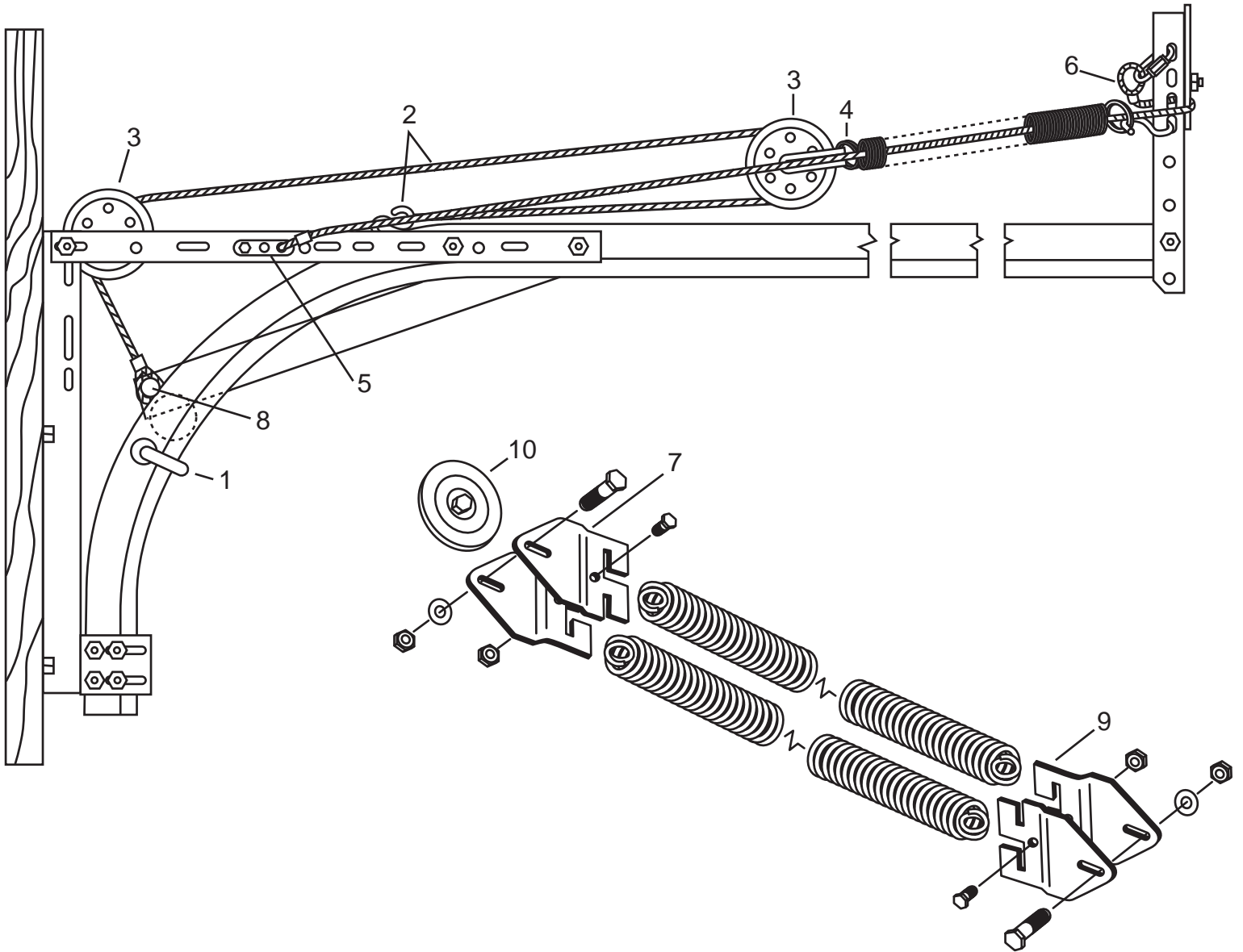
1.) Open door completely. Fasten "C" clamp or locking pliers on both left and right door track against the under side of the bottom rollers to block door from closing (#1). Disconnect power and lifting arm of garage door opener. SEE INDIVIDUAL INSTRUCTIONS FOR DOOR POSITIONS OF OTHER COMPONENTS.

**2.) VERIFY TENSION IS OFF CABLE (#2)** Feed loop end of safety cable through extension spring from pulley end (#4) making sure cable passes through the loops on each end of spring (#4). Attach flat bracket on free end of cable (#5) to track framework with 5/16" bolt (not provided). Stretch cable from loop end and attach to the framework by wrapping around and fastening with quick link (provided) keeping slack to a minimum (#6). For double safety cables, thread individual cables through each spring and fasten each end as instructed above. Slowly lower door to verify that safety cables do not interfere with operation of extension springs.

**TANDEM SPRING HOOKUP BRACKETS (7629)**

1.) Open door completely. Fasten "C" clamp or locking pliers on both left and right door track against the under side of the bottom rollers to block door from closing (#1). Disconnect power and lifting arm of garage door opener. SEE INDIVIDUAL INSTRUCTIONS FOR DOOR POSITIONS OF OTHER COMPONENTS.

**2.) VERIFY TENSION IS OFF CABLE (#2).** Untie loose end of cable from track frame or attaching plate (#2). Unbolt pulley (#10) and replace spring hookup plates (#7). To replace back spring plates (#9), unhook from frame, unbolt and hook new plates onto spring. Alternate slots up and down to lock spring between plates (#7), (#9). Reconnect extension spring cable (#2).



**ADVERTENCIA - LA INSTALACIÓN O POSICIÓN INADECUADA DE UNA PUERTA PUEDEN PROVOCAR HERIDAS GRAVES Y HASTA LA MUERTE** • Lea las instrucciones antes de comenzar la instalación y cerciórese de haberlas comprendido bien • Colóquese lentes protectores • Comience retirando la barra de elevación de la puerta, LUEGO desconecte el abrepuertas eléctrico • Retire sólo una pieza a la vez • Cerciórese de que todas las piezas estén instaladas y en su lugar correcto antes de abrir o cerrar la puerta • El material debe usarse para instalar puertas de garages residenciales solamente • Los resortes de extensión y torsión junto con el material anexo, están bajo tensión extrema todo el tiempo Toda la tensión debe ser liberada de los resortes antes de que cualquier trabajo sea realizado en los resortes, secciones de la puerta o el material • Si usted no comprende las instrucciones de instalación o si no sabe si los repuestos corresponden a las piezas originales, diríjase a un instalador profesional.

**INSTRUCCIONES PARA REEMPLAZAR LOS CABLES DE LEVANTAMIENTO, LOS CABLES DEL RESORTE DE SEGURIDAD, LAS POLEAS Y LOS SOPORTES DE GANCHO CON RESORTE DOBLE EN PUERTAS CON RESORTES DE EXTENSIÓN SOLAMENTE.**

**NOTA:** Su puerta puede tener resortes de torsión o de extensión pero nunca ambos; el o los resortes de torsión son armados sobre la puerta del garaje en el interior del muro del garaje. Los resortes de extensión se encuentran en posición horizontal arriba de cada sección superior del riel de la puerta. Estas instrucciones son para los resortes de extensión.

**CABLES DE LEVANTAMIENTO CON RESORTE DE EXTENSIÓN (7617,7620) Y POLEAS (7633,7634)**

1.) Abrir totalmente la puerta. Para impedir que se cierre la puerta, colocar un sujetacables en "C" o unas entenallas en el lado izquierdo y derecho del riel debajo de los rodillos inferiores para evitar que la puerta se cierre (#1). Cortar la alimentación eléctrica y desconectar la barra de elevación del abrepuertas. PARA LA POSICIÓN DE OTROS COMPONENTES DE LA PUERTA, VEA LAS INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES.

**2.) CERCIORARSE DE QUE EL CABLE NO ESTÉ TENSADO (#2).**

Soltar el cable del soporte inferior o la placa de atadura (#2) y pasarlo por la polea. Si reemplaza las poleas (#3), quitar con una llave de tuercas y reemplazar la extremidad del resorte y del armazón del riel al final de la operación. Desenganchar el gancho del cable del soporte inferior de la puerta (#8). Descartar el cable. Hacer pasar el nuevo cable a través de las poleas y volver a enganchar las extremidades de los ganchos al soporte inferior que se encuentra en las esquinas inferiores de la puerta (#8). La extremidad suelta del cable debe volverse a atar al riel como antes (#2). Siempre se debe cambiar el cable en ambos lados de la puerta. Para cerciorarse de que los cables pasen correctamente a través de las poleas se debe bajar la puerta manualmente con precaución. Si los resortes no tienen un cable de seguridad que pase a través del centro de cada uno, compre e instale un resorte de extensión con cable de seguridad 7619 que son disponibles para puertas con resortes dobles o simples.

**RESORTE DE EXTENSIÓN CON CALBES DE SEGURIDAD ( 7619)**

1.) Abrir totalmente la puerta. Para impedir que se cierre la puerta, colocar un sujetacables en "C" o unas entenallas en el lado izquierdo y derecho del riel debajo de los rodillos inferiores para evitar que la puerta se cierre (#1). Cortar la alimentación eléctrica y desconectar la barra de elevación del abrepuertas. PARA LA POSICIÓN DE OTROS COMPONENTES DE LA PUERTA, VEA LAS INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES.

2.) **CERCIORARSE DE QUE EL CABLE NO ESTÉ TENSADO (#2).** Pase la extremidad del gancho del cable de seguridad a través del resorte de extensión que se encuentra en la extremidad de la polea (#4) asegurarse de que el cable pase a través de los ganchos de cada extremidades del resorte (#4). Amarrar el soporte plano en la extremidad suelta del cable (#5) para encarrilar el armazón con un tornillo de 5/16" (no está incluido). Extender el cable a partir del la extremidad del gancho y amarrarlo al armazón dándole vueltas y sujetándole con un eslabón rápido (incluido) manteniéndolo flojo al mínimo (#6). Para cables de seguridad dobles, pase los cables individuales a través de cada resorte y sujete cada extremidad como se explica más abajo. Para verificar que los cables de seguridad no interfieren con la operación de la extensión de los resortes, baje la puerta despacio.

**SOPORTES DE GANCHO CON RESORTE DOBLE (7629)**

1.) Abrir totalmente la puerta. Para impedir que se cierre la puerta, colocar un sujetacables en "C" o unas entenallas en el lado izquierdo y derecho del riel debajo de los rodillos inferiores para evitar que la puerta se cierre (#1). Cortar la alimentación eléctrica y desconectar la barra de elevación del abrepuertas. PARA LA POSICIÓN DE OTROS COMPONENTES DE LA PUERTA, VEA LAS INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES.

2.) **CERCIORARSE DE QUE EL CABLE NO ESTÉ TENSADO (#2).** Soltar el cable del soporte inferior o la placa de atadura (#2). Desatornillar la polea (#10) y reemplace el gancho del resorte de las placas (#7). Para volver a reemplazar las placas de los resortes (#9), desenganchar del armazón, desatornillar y enganchar las nuevas placas en el resorte. Alternar con los orificios superiores e inferiores para asegurar el resorte entre las placas (#7), (#9). Volver a conectar el cable con resorte de extensión (#2).

**MISE EN GARDE : L'INSTALLATION OU LA POSITION INADÉQUATE D'UNE PORTE PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES ET MÊME LA MORT** • Lire les instructions avant de commencer l'installation et vous assurer de les comprendre • Porter des lunettes de protection • Commencer par enlever la tige de levage de la porte, PUIS débrancher l'ouvre-porte électrique • N'enlever qu'une seule pièce à la fois • S'assurer que toutes les pièces sont installées et bien en place avant d'ouvrir ou de fermer la porte • Le matériel doit être utilisé pour installer des portes de garages résidentielles • Comme les ressorts d'extension et de torsion ainsi que le matériel s'y rattachant sont toujours sous tension extrême, s'assurer de relâcher toute tension des ressorts avant de manipuler les ressorts, les sections de porte ou le matériel • Si vous ne comprenez pas les instructions d'installation ou ne savez pas si les pièces de rechange correspondent aux pièces d'origine, veuillez communiquer avec un installateur professionnel.

**INSTRUCTIONS RELATIVES AU REMPLACEMENT DES CBLES DE LEVAGE, DES CBLES DE SÉCURITÉ, DES POULIES ET DES SUPPORTS DE MONTAGE POUR LES RESSORTS DOUBLES POUR LES PORTES À RESSORTS D'EXTENSION UNIQUEMENT.**

**NOTA:** La porte comporte soit des ressorts d'extension, soit des ressorts de torsion ; le(s) ressort(s) de torsion se trouvent au-dessus de la porte de garage contre la partie du mur située à l'intérieur du garage. Les ressorts d'extension sont placés horizontalement au-dessus de chaque section supérieure du rail de la porte. Ces instructions sont relatives aux ressorts d'extension.

**CÂBLES DE LEVAGE DE RESSORT D'EXTENSION (7617.7620) ET POULIES (7633.7634)**

1.) Ouvrir complètement la porte. Pour empêcher la porte de se fermer, attacher un serre-câble en « C » ou des pinces-étaux sur les deux rails de la porte (gauche et droit) contre le dessous des panneaux inférieurs (voir l'illustration 1). Couper l'alimentation électrique et débrancher la tige de levage de l'ouvre-porte. **CONSULTER LES INSTRUCTIONS PRÉCISES RELATIVES AUX POSITIONS DE LA PORTE ET À L'INSTALLATION DES AUTRES PIÈCES.**

2.) **S'ASSURER QUE LE CBLE N'EST PAS TENDU (voir l'illustration 2).** Détacher la partie flottante du câble de la structure du rail ou attacher la plaque (voir l'illustration 2) et le fil à la poulie. Si les poulies doivent être remplacées, les enlever à l'aide d'une clé et en poser de nouvelles à l'extrémité du ressort et du rail. Détacher la boucle du câble du support inférieur de la porte (voir l'illustration 8). Jeter le câble. Enfiler le nouveau câble dans les poulies et rattacher la boucle au support inférieur situé au coin inférieur de la porte (voir l'illustration 8). Rattacher la partie flottante au rail (voir l'illustration 2). Toujours remplacer les câbles des deux côtés de la porte en même temps. Fermer lentement la porte afin de vérifier que les câbles passent bien dans les poulies. Si un câble de sécurité ne passe pas au centre de chaque ressort, installer le câble de sécurité de ressort d'extension n° 7619 offert pour les portes à ressort simples et les portes à ressorts doubles.

**CÂBLES DE SÉCURITÉ DE RESSORT D'EXTENSION (7619)**

1.) Ouvrir complètement la porte. Pour empêcher la porte de se fermer, attacher un serre-câble en « C » ou des pinces-étaux sur les deux rails de la porte (gauche et droit) contre le dessous des panneaux inférieurs (voir l'illustration 1). Couper l'alimentation électrique et débrancher la tige de levage de l'ouvre-porte. **CONSULTER LES INSTRUCTIONS PRÉCISES RELATIVES AUX POSITIONS DE LA PORTE ET À L'INSTALLATION DES AUTRES PIÈCES.**

2.) **S'ASSURER QUE LE CBLE N'EST PAS TENDU (voir l'illustration 2).** Insérer la boucle du câble de sécurité dans le ressort d'extension à l'extrémité de la poulie (voir l'illustration 4) en s'assurant que le câble est introduit dans les boucles de chaque extrémité des ressorts (voir l'illustration 4). Lier le support à la partie flottante du câble (voir l'illustration 5) à la structure du rail à l'aide d'un boulon de 0,8 cm (non fourni). Tirer la partie flottante du câble et l'attacher à la structure en utilisant le lien fourni. Tendre le câble au maximum. Pour les câbles de sécurité doubles, passer chacun des câbles dans un ressort et attacher leur partie flottante comme indiqué précédemment. Fermer lentement la porte afin de vérifier si les câbles de sécurité n'interfèrent pas avec le bon fonctionnement des ressorts d'extension..

**SUPPORTS DE MONTAGE POUR LES RESSORTS DOUBLES (7629)**

1.) Ouvrir complètement la porte. Pour empêcher la porte de se fermer, attacher un serre-câble en « C » ou des pinces-étaux sur le rail de droite et le rail de gauche de la porte situés sous les panneaux inférieurs (voir l'illustration 1). Couper l'alimentation électrique et débrancher la tige de levage de l'ouvre-porte. **CONSULTER LES INSTRUCTIONS PRÉCISES RELATIVES AUX POSITIONS DE LA PORTE ET À L'INSTALLATION DES AUTRES PIÈCES.**

2.) **S'ASSURER QUE LE CÂBLE N'EST PAS TENDU (voir l'illustration 2).** Détacher la partie flottante du câble de la structure du rail ou attacher la plaque (voir l'illustration 2). Déboulonner la poulie (voir l'illustration 10) et remplacer les plaques des ressorts ( voir l'illustration 7). Pour les replacer (voir l'illustration 9), les détacher de la structure, les déboulonner et attacher les nouvelles plaques. Pour bloquer le ressort entre les plaques, placer tour à tour une fente vers le haut et une fente vers le bas (voir les illustrations 7 et 9). Rattacher le câble de ressort d'extension (voir l'illustration 2).